

GORBEIA

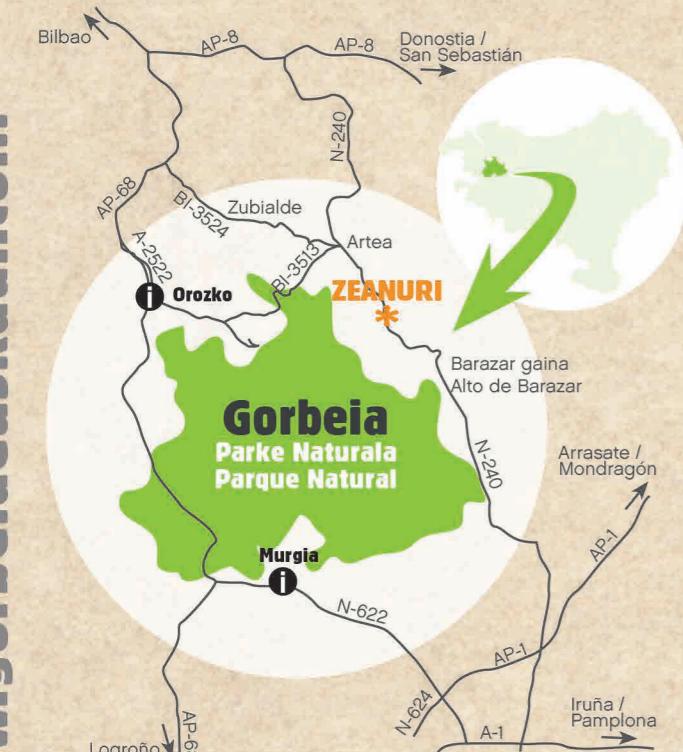


IBILBIDEAK
ITINERARIOS



21 UNDURRAGAKO URTEGIKO BIRA VUELTA AL EMBALSE DE UNDURRAGA

www.gorbeiauskadi.com



OROKO
Plaza Zubiaur
946 122 695

MURGIA
Plaza Bea-Murgia
945 430 440



21 UNDURRAGAKO URTEGIKO BIRA VUELTA AL EMBALDE DE UNDURRAGA

Gorbeiako magalean dagoen Undurragako urtegia inguratzet duen ibilbide lasaia, familiar gozatzeko.

Ruta tranquila que rodea el embalse de Undurraga a los pies del Gorbeia, adecuada para recorrerla en familia.

IRTEERA	Parada bus geltokia	SALIDA
HELMUGA	Parada bus geltokia	LLEGADA
LUZERA	6,25 km	LONGITUD
GEHI.MALDA (+)	57 m	DESNIVEL (+) ACUMULADO
DENBORA	1h 20'	TIEMPO ESTIMADO
ZAILTASUNA	erraza fácil	DIFICULTAD



Arratia ibaia
Río Arratia

ERROTABARRI ERROTA

Gaur egun Undurragako urtegia betetzen duen Arratia ibaiko urek, hainbat errotaren gurpilak mugituarazi izan ditu mendeetan zehar. Horien artean Errotabarri nabarmenzen da, gure ibilbidearen hasieran aurkituko duguna. 1785. urtean eraiki zuten eta uraren indarrarekin irina egiten zuten bertan 1975eko apirilera arte. Urak hegala mugitzerakoan, toberatik artoa eta garia harri

bitarteetara sartu eta errotariak txikitu egiten zituen. Gero, asto edo idien laguntzaz, errotariek baserrietako 50 bezero ingururi eramatzen zieten irina astero. Gerra Zibilean, errotak garrantzi handia izan zuen gosaren ondorioz, eta zamariak konfiskatu zitzuten, baserritarren zuzenean joan behar izaten ziren errotara gari-aleak eramatera eta irina hartzera.



Itinerario

El itinerario comienza en la entrada de Zeanuri, en el cruce frente a la parada del autobús. Dejamos a un lado la carretera que se adentra en el núcleo del pueblo y tomamos el camino vecinal a la derecha del río en dirección al barrio de Ipiñaburu.

Tras coger agua en la fuente de "Kamiñoko", obviamos el puente en sentido contrario a la carretera que lleva a Ipiñaburu. En el siguiente cruce hay que tomar el desvío que continúa por la izquierda entre caseríos, para empezar a rodear de nuevo el embalse. Al final del camino continuamos por la pasarela de madera que comienza después del edificio del Consorcio de Aguas y llegamos al camino vecinal que habíamos seguido para llegar al embalse y que nos devolverá al punto de partida.

Nos encontramos con el viejo molino de Errotabarri, que aún conserva su antiguo encanto y seguidamente comenzamos a ver la presa y sus instalaciones,



Ibilbidea

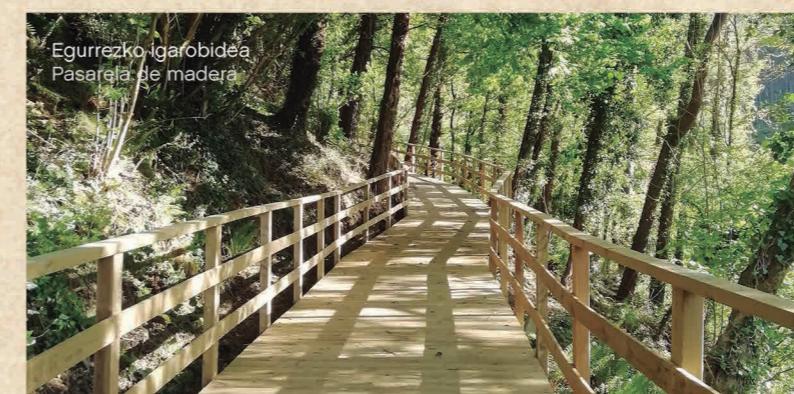
Herri sarreran, autobus geltokiaren aurreko bidegurutzean, hasten da ibilbidea. Herri barrurantz doan errepidea alde batera utzi eta errekaren eskumako aldetik doan auzobidea hartuko dugu Ipiñaburu auzorantz eginez.

"Kamiñoko" iturritik ura hartu eta Plazaea auzora joateko zubi batetik topatuko garen arren, baserri arrean aurrera jarraituko dugu errekkaren ibilguia jarraituz. Errepide nagusiaren azpitik (N-240) pasatzean eskumatarra erribera baso ederrak ikusten hasiko gara.

Aspaldiko xarma mantentzen duen Errotabarri errotarekin topo egin eta jarraian presa eta

bere instalazioak ikusten hasiko gara. Hormigoizko ubidea baten azpitik doan auzobidean jarraituz, urtegia heldu eta honen albotik segituz Undurraga auzora helduko gara.

Undurraga auzoan, zubia igaro eta gero, ezkerretara egingo dugu, Ipiñaburua doan errepidearen kontraria. Hurrengo bidegurutzean ere ezkerretara eginez, baserri batzuen artean doan bidea hartuko dugu urtegia berriro ere inguratzetan hasteko. Bidearen amaieran, Ur Partzuergoaren eraikina igaro eta gero dagoen egurrezko igarobideitik joanda, urtegia heltzeko jarraitu dugun auzobidera helduko gara, Zeanurira itzultzeko bidera.



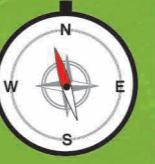
MOLINO ERROTABARRI

Las mismas aguas del río Arratia que hoy llenan el embalse de Undurraga han hecho girar durante siglos las ruedas de multitud de molinos entre los que destaca el de Errotabarri que encontramos al comienzo de nuestro recorrido. Fue construido en 1875 y hasta el mes de abril de 1975 estuvo en marcha, fabricando harina con la fuerza del agua. El agua movía las aspas y conducía el maíz y el trigo desde la tobera

hasta introducirlos entre dos piedras, donde se desmenuzaba. Después, con ayuda de burros o mulos, se llevaba la harina a unos 50 clientes de los caseríos de alrededor semanalmente. Durante la Guerra Civil, el hambre hizo que los molinos adquirieran gran importancia, pero al haber sido confiscada la caballería, los baserritarren tenían que acudir directamente al molino a llevar el grano y recoger la harina.



Ibilbide hau ez dago seinalzatuta. Ibilaldia segurtasunez egin ahal izateko, deskargatu track-a zure GPS edo mugikorrean.



Este recorrido no se encuentra señalizado. Para poder realizar la ruta con seguridad, descarga el track en tu GPS o smartphone.



ZEANURI PLAZA



Aireko argazkia / Aerial photo - E/GV geoEuskadi

0 50 100 m

GOGORATU! IRRECUERDA!

Ingrunea, flora eta fauna errespetatu. Zarata egitea ekidin, ez egin surik eta zure txakurra lotuta eraman.

Ingrunea garbi mantendu. Ez utzi zaborra bertan; utzi edukiontzieta edo eraman ezazu.

Seinalzapena errespetatu. Prestatutako lekuetan aparkatu, bideak erabil eta atakak itxi.

Arreta artzai txakurrekin, utzi bakean, lanean daude. Hurbilten badira, lasai egon, ez egin korrikarik eta eraso bezala hartu dezaketen mehātxuzko keinuak ekidin.

Informazio eskatzeko edo edozein arau-hauste salatzeko zonaldeko informazio bulegora hurbildu zaitezke.

Respetu el entorno, la flora y la fauna. Evita hacer ruido, no hagas fuego y lleva atado a tu perro.

Mantén limpio el entorno. No abandones basura; depositala en los contenedores o llévatela.

Respetu la señalización. Aparca en lugares habilitados, utiliza los caminos y cierra las cancelas.

Atención a los perros pastores, no los molestes, están trabajando. Si se acercan, mantén la calma, no corras y evita gestos amenazantes que puedan interpretar como un ataque.

Para solicitar información o denunciar una infracción puedes acudir a las oficinas de turismo de la zona.



21

UNDURRAGAKO URTEGIKO BIRA
VUELTA AL EMBALSE DE UNDURRAGA

GORBEIA
IBILBIDEAK
ITINERARIOS